440*440*/30MM

Steinbach

Sandfilteranlage Speed Clean Comfort 75
Sand filter unit Speed Clean Comfort 75

speedclean

040100

9 008748 401003

Steinbach

DE Sandfilteranlage Speed Clean Comfort 75

- » Für Pools oder Teiche einsetzbar
- » 7-Wege-Ventil mit Manometer
- » selbstsaugende Pumpe mit Vorfilter
- » Zeitschaltuhr für Filterpumpe
- » Umwälzleistung 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » für Poolgrößen bis 40.000 l
- » inklusive INTEX Spezialadapter
- » erforderliche Sandmenge ca. 25 kg
- » empfohlene Korngröße für Sand 0,7 - 1,2 mm

Für Pool-Modelle mit Ø 32 mm oder Ø 38 mm Schlauchanschluss und alle INTEX Pools geeignet.

EN Sand filter unit Speed Clean Comfort 75

- » For use with pools or ponds
- » 7 way valve with pressure gauge
- » Self-priming pump with pre-filter
- » Timer for filter pumps
- » Circulation power 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » For pools size up to 40,000 l
- » Includes INTEX special adapter
- » requires approx. 25 kg sand
- » recommended grain size for sand 0,7 - 1,2 mm

Suitable for pools with Ø 32 mm or Ø 38 mm hose connector and all INTEX pools.

TÜV AUSTRIA

40

speedclean

Für ein glasklares Badevergnügen!

For a crystal-clear fun in the pool!

poolzubehör

Steinbach VertriebsgmbH
Aistingerstr. 2, 4311 Schwarzberg, AUSTRIA

Deutschland: 0180 5 405 100 100
(0,146€/min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk max 0,42 €/min)

Österreich: 0820 200 100 100
(0,145 €/min. aus allen Netzen) ©

www.steinbach.at

Made in China / Produkt in Cina / Vyrobené v Číně / Κατάταση ζυμάτων / Vyrobené v Číne / Wyprodukowano w Chinach / Земја производство: Кина

9008748401005

040100

9 008748 401003

15,40 kg

44.5 cm x 44.5 cm x 73 cm

Steinbach

CS Zubehör (optional erhältlich)

1. Dieses 18 Watt/230 V starke UV-System wirkt für eine umweltfreundliche Bekämpfung von Algen und Bakterien in Pools und Teichen verwendet. (Art. Nr. 040510)

2. Maßgeschneiderter Tecnifiltereinsatz für Sandfilteranlagen der Serie Speed Clean Model Comfort 75. Filtert kleinste Schwebeteilfe und Schmutzpartikel aus dem Tech. Das Set wird inklusive Bioballs ausgeliefert. (Art. Nr. 040580)

FR Accessoires (Disponibles en option)

1. Ce système UV 18 Watts/230 V est utilisé pour une désinfection ménagaient l'environnement, contre les algues et les bactéries dans les piscines et étangs. (Art. No. 040510)

2. Filtre d'étang sur mesure pour les systèmes de filtration à sable de la série Speed Clean Model Comfort 75. Il filtre les plus petites impuretés en suspension et la saleté de l'étang. L'ensemble est livré avec « biballs » . (art. no 040580)

HU Tartozók (opcionálisan kapható)

1. Egy a 18 W/230 Vos, erős UV rendszer környezettudatos módon fertőtlenít a medencékben és tavakban elszaporodó algákat és baktériumokat. (Cikk sz. 040510)

2. Testre szabott tisztító-betét a Speed Clean Model Comfort 75 modelljének homokszűrő berendezéseihez. A legfinomabb lebegő részecskéket és kosztörcsecskéket is kiszűri tavából. A készletet biobalokkal szállítjuk. (Cikk sz. 040580)

IT Dodatki (opcijsko na voljo)

1. Ta 18 W/230 V močan UV-sistem se uporablja za okolju prijazno dezinfekcijo proti algam in bakterijam v bazenih in ribnikih. (Št. art. 040510)

2. Izdelek za filter za ribnik izdelan po meri za peščene filtre serije Speed Clean, model Comfort 75. Iz ribnika filtrira najmanjše plavajoče delce in delce umazanije. Komplet se dobavlja vključno z bio žogicami. (Št. art. 040580)

BG Принадлежности (предлагат се като опции)

1. Тази 18 W/230 V силна УВ система се използва за екологична дезинфекция срещу водорасли и бактерии в басейни и езера. (Арт. No. 040510)

2. Изработен по мярка вложка за филтъра за каква за пясъчни филтриращи съоръжения от серията Speed Clean модел Comfort 75. Филтрира най-малките разтворени вещества и частици мръсотия от езерото. Комплектът се доставя с включени био топчета. (Арт. No. 040580)

EN Accessories (available separately)

1. This 18 Watt/230 V UV system gives environmentally responsible protection against algae and bacteria in pools and ponds. (Item No. 040510)

2. Tailored pool filter insert for sand filter units in the Speed Clean Model Comfort 75 range. Filters the smallest particles of floating dirt and contaminants from the pool. The set comes with Biballs. (Item No. 040580)

IT Accessori (disponibili in via opzionale)

1. Questo sistema da 18 Watt/230 V viene impiegato per disinfettare nel massimo rispetto dell'ambiente la vostra piscina e i vostri stagni da alghe e batteri. (Art. n° 040510)

2. Inserto per filtro da stagno realizzato su misura per impianti di filtraggio a sabbia della serie Speed Clean modello Comfort 75. Filtra le più piccole sostanze in sospensione e le particelle di sporco più minute dal vostro stagno. Il kit viene fornito con le sfere filtranti Bioballs. (Art. n° 040580)

NL Pribor (može se dobiti kao opcija)

1. Ovaj UV-kvarte snage 18 W/230V primjenjuje se za ekološku dezinfekciju protiv algi i bakterija u bazenima i ribnjacima. (Br. art. 040510)

2. Ulošće za filter za rezervoar po mjeri za pješčane filtri serije Speed Clean, model Comfort 75. Filtrira iz ribnjeka najsitnije leđedele kari i ostatke prljavštine. Komplet se isporučuje zajedno s bio-kopčama. (Br. art. 040580)

ES Accesorii (disponibil opțional)

1. Acest sistem UV de 18 Watt/230 V se folosește pentru o dezinfecție ecologică contra algelor și bacteriilor din piscină și iazuri. (nr. art. 040510)

2. Inserție individuală de filtrare pentru iazuri, pentru instalații de filtrare cu nisip din seria Speed Clean model Comfort 75. Filtrează cele mai mici particule plutitoare și particule de murdărie din iaz. Setul se livrează incluzând cu mingi bio. (nr. art. 040580)

PL Accesorium (dostępne opcjonalnie)

1. System UV o mocy 18 W/230 V jest stosowany do przyjaznej dla środowiska dezynfekcji przeciwko algom i bakteriom w basenach i stawach. (Nr art. 040510)

2. Dobrze dobrany wkład do filtra do piaskowych filtrów serii Speed Clean model Comfort 75. Usuwa ze stawu nawet najmniejsze drobiny brudu i zawiesiny. W zestawie znajdują się bio-balls. (Nr art. 040580)

CS Příslušenství (volitelné)

1. Tento UV systém s příkonem 18 W/230 V se používá pro ekologickou desinfekci a čištění bazénu a jezírek od řas a baktérií. (č. výr. 040510)

2. Filtrační vložka pro jezírka na míru pro plaková filtrace řady Speed Clean, model Comfort 75. Filtruje z jezírka nejmenší plovoucí částečky a nečistoty. Sada se dodává včetně biokuliček. (č. výr. 040580)

SK Príslušenstvo (voliteľné dostupné)

1. Tento UV systém s výkonom 18 watov/230 V sa používa na ekologickú dezinfekciu proti riasam a baktériám v bazénoch a rybníkoch. (Vír. č. 040510)

2. Rybníková filtrácia vložka šitá na mieru pre pieskové filtrácie zariadenia série Speed Clean model Comfort 75. Z rybníka vyfiltruje najmenšie nánosy a časice znečistenia. Súprava sa expeduje vrátane Bioballs. (Vír. č. 040580)

TR Aksesuar (opsiyonel olarak temin edilebilir)

1. Bu 18 Watt/230 V gücündeki mor ötesi sistem havuzlarını ve göl ve havuzlarının içerisindeki alglere ve bakterilere karşı çevreye duyarlı dezenfekte için kullanılır. (Ürün no. 040510)

2. Speed Clean Model Comfort 75 serisi kum filtresi tertibatı için ihtiyaca uygun havuz filtresi elemanı. Havuzda en küçük yüzen parçacığı ve pislik parçacığını filtreler. Set organik toplar dahil olmak üzere teslim edilir. (Ürün no. 040580)

ES Accesorios (opcionalmente disponible)

1. Este potente sistema UV de 18 W / 230 V se emplea para una desinfección ecológica contra algas y bacterias en piscinas y estanques. (Art. Nº 040510)

2. Cartucho filtrante para estanque hecho a medida para los equipos de filtración por arena modelo Comfort 75 de la serie Speed Clean. Filtra las partículas en suspensión y las partículas de suciedad más pequeñas del estanque. El kit se entrega incluyendo los Biballs. (Art. Nº 040580)

poolzubehör

440*440*/30MM

Steinbach

Sandfilteranlage Speed Clean Comfort 75
Sand filter unit Speed Clean Comfort 75

Steinbach

DE Sandfilteranlage Speed Clean Comfort 75
» Für Pools oder Teiche einsetzbar
» 7-Wege-Ventil mit Manometer
» selbstsaugende Pumpe mit Vorfilter
» Zeitschaltuhr für Filterpumpe
» Umwälzleistung 8 m³/h, 230 V, 550 W
» für Poolgrößen bis 40.000 l
» inklusive INTEX Spezialadapter
» erforderliche Sandmenge ca. 25 kg
» empfohlene Korngröße für Sand 0,7 - 1,2 mm
Für Pool-Modelle mit Ø 32 mm oder Ø 38 mm Schlauchanschluss und alle INTEX Pools geeignet.

EN Sand filter unit Speed Clean Comfort 75
» For use with pools or ponds
» 7 way valve with pressure gauge
» Self-priming pump with pre-filter
» Timer for filter pumps
» Circulation power 8 m³/h, 230 V, 550 W
» For pools size up to 40,000 l
» Includes INTEX special adapter
» requires approx. 25 kg sand
» recommended grain size for sand 0,7 - 1,2 mm
Suitable for pools with Ø 32 mm or Ø 38 mm hose connector and all INTEX pools.

TÜV AUSTRIA

40

speedclean

Für ein glasklares Badevergnügen!

For a crystal-clear fun in the pool!

poolzubehör

TR Système de filtrage à sable Speed Clean Comfort 75

- » Convient aux piscines et aux étangs
- » Vanne à 7 voies avec manomètre
- » Pompe auto-aspirante avec pré-filtre
- » Minuterie pour la pompe de filtration
- » Débit de recyclage 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » Pour les piscines jusqu'à 40 000 l
- » Y compris l'adaptateur spécial INTEX
- » Volume de sable nécessaire environ 25 kg
- » Granulation du sable recommandé 0,7 - 1,2 mm

Convient aux piscines avec tuyaux de raccordement Ø 32 mm ou Ø 38 mm et toutes les piscines INTEX.

HU Homokszűrő berendezés Speed Clean Comfort 75

- » Medencékhez és tavakhoz is használható
- » 7 utas szelep nyomásmérővel
- » Önszívó szivattyú, előszűrővel
- » Időkapcsoló szűrőszivattyúhoz
- » Keringetési teljesítmény 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » Legfeljebb 40.000 literes medencéknek
- » INTEX különleges adapterrel
- » szükséges homokmennyiség kb. 25 kg
- » ajánlott homok szemcsemérete: 0,7 - 1,2 mm

Ø 32 mm vagy Ø 38 mm tömlőcsatlakozós medence-modellekhez és minden INTEX medencéhez.

DE Peščení filter Speed Clean Comfort 75

- » Primerno za bazene in ribnike
- » 7-poti ventil z manometrom
- » samosesalna črpalka s predfiltrom
- » Časovnik za filtrirno črpalko
- » Pretok 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » za velikosti bazenov do 40.000 l
- » vključno s posebnim adapterjem INTEX
- » potrebna količina peska ca. 25 kg
- » priporočena zrnatost peska 0,7 - 1,2 mm

Za modele bazenov s cevnim priključkom Ø 32 mm ali Ø 38 mm in vse bazene INTEX.

BG Пясъчно филтриращо съоръжение Speed Clean Comfort 75

- » Может да се използва за басейни или езера
- » 7-пътен вентил с манометър
- » самозасмукваща помпа с предварителен филтър
- » Таймер за филтриращата помпа
- » Циркулиращата мощност 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » за размери на басейни до 40.000 l
- » включително INTEX специален адаптер
- » необходимото количество пясък около 25 kg
- » препоръчителен размер на зърната за пясъка 0,7 - 1,2 mm

Подходящо за модели на басейни с Ø 32 mm или Ø 38 mm маркуча за маркуч и за всички басейни INTEX.

FI Hiekkasuodatin Speed Clean Comfort 75

- » Soveltuvat uimaloille ja lammille
- » 7-asentoinen venttiili manometrilla
- » Itseimevä pumppu esisuodattimella
- » Kiertopumpun ajastin
- » Kierrätysteho 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » per piscine con dimensioni massime di 40.000 l
- » Adattatore specifico INTEX incluso
- » quantità di sabbia necessaria circa 25 kg
- » granulazione consigliata della sabbia 0,7 - 1,2 mm

Adatto a modelli di piscine con collegamento del tubo di Ø 32 mm o Ø 38 mm e a tutte le piscine INTEX.

NO Hjemmesandfilter Speed Clean Comfort 75

- » Egnet til bruk i dammer og bassenger
- » 7-veis ventil med manometer
- » selvsugende pumpe med forfilter
- » Timer for pumpe filtrante
- » Resirkulering 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » for basseng i størrelser opp til 40 000 l
- » inkludert INTEX-adapter
- » nødvendig sandmengde ca. 25 kg
- » anbefalt kornstørrelse for sand 0,7 - 1,2 mm

Egnet for bassenger med slangetilkobling Ø 32 mm og Ø 38 mm og alle INTEX-bassenger.

SE Sandfiltersystem Speed Clean Comfort 75

- » Lämpar sig för dammar och pooler
- » 7-vägsventil med manometer
- » Självsugande pump med förfilter
- » Timer för pumpen för filtrering
- » Cirkulerande effekt 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » för pooler upp till 40 000 l
- » Inklusive INTEX-specialadapter
- » Det behövliga sandmängden är ca. 25 kg
- » Rekommenderad kornstorlek för sand 0,7 - 1,2 mm

Lämplig för pooler med slangkopplingar på Ø 32 mm eller Ø 38 mm och alla INTEX-pooler.

PT Instalação de filtragem a areia Speed Clean Comfort 75

- » Utilizável em piscinas e lagos
- » Válvula de 7 vias com manómetro
- » Bomba autoaspirante com pré-filtro
- » Temporizador para a bomba de filtragem
- » Potência de circulação 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » para piscinas de tamanhos até 40.000 l
- » incl. adaptador especial INTEX
- » caldeirão de areia necessária aprox. 25 kg
- » tamanho dos grãos recomendado para a areia 0,7 - 1,2 mm

Apto para modelos de piscina com conexão de mangueira de Ø 32 mm o Ø 38 mm y para todas las piscinas de INTEX.

CS Písková filtrace Speed Clean Comfort 75

- » lze použít u bazénů a jezírek
- » 7-cestný ventil s manometrem
- » samonasávací čerpadlo s předfiltrem
- » spínací hodiny pro filtrační čerpadlo
- » výkon potřebný na cirkulaci 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » pro bazény do objemu 40.000 l
- » včetně speciálního adaptéru INTEX
- » potřebné množství písku cca 25 kg
- » doporučená zrnitost písku 0,7-1,2 mm

Vhodná pro modely bazénů s hadicovou přípojkou Ø 32 mm nebo Ø 38 mm a všechny bazény INTEX Pools.

SK Pieskové filtračné zariadenie Speed Clean Comfort 75

- » Použiteľné pre bazény alebo rybníky
- » 7-cestný ventil s tlakomerom
- » samonasávacie čerpadlo s predradenym filtrom
- » Spínacie hodiny pre filtračné čerpadlo
- » Obehový výkon 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » pre rozmery bazénov do 40.000 l
- » vrátane špeciálneho adaptéru INTEX
- » potrebné množstvo piesku cca 25 kg
- » odporúčaná veľkosť zŕn pre piesok 0,7 - 1,2 mm

Vhodné pre modely bazénov s hadicovým prípojením Ø 32 mm alebo Ø 38 mm a všetky bazény INTEX.

TR Kum filtresi tertibatı Speed Clean Comfort 75

- » Havuzlar veya sığ havuzları için kullanılabilir
- » Manometreli 7 yönlü vana
- » Kendinden çalışan ön filtreli pompa
- » Filtre pompası zamanlayıcı
- » Sirkülasyon performansı saatte 8 m³, 230 V, 550 W
- » 40.000 litreye kadar havuz büyüklükleri için
- » INTEX özel adaptör dahil
- » Gereken kum miktarı yaklaşık 25 kg
- » Kum için önerilen tane büyüklüğü 0,7 - 1,2 mm

Hortum bağlantı çapı 32 mm veya Ø 38 mm olan havuz modelleri ve tüm INTEX havuzları için uygun.

ES Equipo de filtración por arena Speed Clean Comfort 75

- » Se puede emplear en piscinas o estanques
- » válvula de 7 vías con manómetro
- » bomba autoaspirante con prefiltro
- » temporizador para la bomba de filtrar filtro
- » potencia de circulación 8 m³/h, 230 V, 550 W
- » para piscinas de hasta 40.000 l
- » incl. adaptador especial INTEX
- » cantidad de arena necesaria aprox. 25 kg
- » tamaño del grano recomendado para la arena 0,7 - 1,2 mm

Apto para modelos de piscina con conexión de manguera de Ø 32 mm o Ø 38 mm y para todas las piscinas de INTEX.

speedclean

poolzubehör

... more on www.steinbach.at